

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 104/2022/HS-ST

Ngày: 28-9-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Văn Nam.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Sùng A Xà.

Bà Hà Thị Vũ.

- Thư ký phiên tòa: Bà Ngô Thị Hạnh, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa: Bà Ngô Thị Thảo, Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 9 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 101/2022/TLST-HS ngày 31 tháng 8 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 93/2022/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 9 năm 2022 đối với bị cáo:

Hồ A D (tên gọi khác: Không), sinh ngày 05/7/1988, tại tỉnh Yên Bái. Nơi cư trú: Bản H, xã N, huyện N, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Nông nghiệp; trình độ văn hóa: Không; dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Đạo Tin lành; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hồ Mò D (Đã chết) và con bà Cháng Thị C, sinh năm 1945; có vợ Kháng Thị D, sinh năm 1992 và 04 người con, con lớn nhất sinh năm 2015, con nhỏ nhất sinh năm 2020; tiền án: Không, tiền sự: Không; Nhân thân: Chưa bị kết án và chưa bị xử phạt vi phạm hành chính. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 08/6/2022, bị tạm giam từ ngày 11/6/2022 tại trại tạm giam Công an tỉnh Điện Biên cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo Hồ A D: Bà Lê Thị D, Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Điện Biên (Có mặt tại phiên tòa).

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Kháng Thị D, sinh năm 1992. Địa chỉ: Bản H, xã N, huyện N, tỉnh Điện Biên (Vắng mặt có lý do).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 13 giờ 00 phút ngày 08/6/2022, tổ công tác của Phòng Phòng chống ma túy và tội phạm – Bộ đội Biên phòng tỉnh Điện Biên phối hợp với Đoàn Biên phòng S, Đoàn Biên phòng N1, Đoàn Biên phòng N đang làm nhiệm vụ tại khu vực mốc 65 thuộc bản N, xã C, huyện N, tỉnh Điện Biên thì phát hiện một người đàn ông đang điều khiển xe máy nhãn hiệu HONDA WAVE RSX màu đỏ đen

đang đi từ hướng mốc 65 về phía tổ công tác, có nhiều biểu hiện nghi vấn phạm tội về ma túy, tổ công tác đã yêu cầu đối tượng dừng xe lại để kiểm tra, qua kiểm tra đối tượng khai tên là Hồ A D. Tiến hành kiểm tra người Hồ A D, phát hiện thu giữ trong lòng bàn tay phải của D 01 (một) gói được gói bên ngoài bằng nilon màu vàng, miệng gói được buộc lại, mở kiểm tra bên trong có 02 gói đều được gói bằng nilon màu đỏ miệng gói được hơ lửa hàn kín, mở kiểm tra bên trong hai gói đều có chứa chất bột màu trắng (nghi là Heroine), ngoài ra tổ công tác còn thu giữ 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu OPPO, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe máy mang tên Hồ A D, 01 xe máy nhãn hiệu HONDA WAVE RSX. Hồ A D khai nhận nguồn gốc số ma túy bị thu giữ là Heroine, D mua được của một người đàn ông dân tộc Thái (Lào) mà D không biết tên, tuổi, địa chỉ ở khu vực rừng cây thuộc bản H (Lào) với giá là 4.800.000 đồng, nhằm mục đích mang về bán lẻ cho các con nghiện tại bản H, xã N, huyện N, tỉnh Điện Biên để kiếm lời.

Tại Bản Kết luận giám định số 803/KL-KTHS ngày 16/6/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Điện Biên kết luận:

- *Khối lượng vật chứng thu giữ của Hồ A D là 39,3 gam.*

- *02 (hai) mẫu chất bột màu trắng được trích ra từ vật chứng thu giữ của Hồ A D gửi giám định là chất ma túy: Loại Heroine.*

Tại Bản Cáo trạng số 63/CT-VKS-P1 ngày 29/8/2022 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên đã truy tố bị cáo Hồ A D về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm b Khoản 3 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên đề nghị Hội đồng xét xử sơ thẩm:

- Áp dụng điểm b Khoản 3 Điều 251; điểm s Khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự tuyên phạt bị cáo Hồ A D từ 15 (Mười lăm) đến 16 (Mười sáu) năm tù.

- Không áp dụng hình phạt tiền theo quy định tại Khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo.

- Về vật chứng vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 38,65 gam Heroine là vật chứng còn lại sau khi giám định. Tịch thu sung ngân sách nhà nước 01 điện thoại đi động nhãn hiệu OPPO màu đen loại màn hình cảm ứng; ½ giá trị chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave RSX biển số 27B1-753.73. Trả lại cho bị cáo Hồ A D 01 căn cước công dân mang tên Hồ A D. Trả lại cho bà Kháng Thị D ½ giá trị chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave RSX biển số 27B1-753.73.

- Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị Quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hồ A D.

Tại phiên tòa bị cáo Hồ A D thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình. Bị cáo không tranh luận gì đối với đại diện Viện kiểm sát, không bổ sung

gì đối với nội dung bài bào chữa của Luật sư. Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo biết hành vi của mình là vi phạm pháp luật, bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo Hồ A D là bà Lê Thị D nhất trí với bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Hồ A D về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” và nhất trí với bản luận tội, đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa; đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b Khoản 3 Điều 251; điểm s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, xử phạt bị cáo ở mức thấp nhất của khung hình phạt. Do gia đình bị cáo Hồ A D thuộc hộ nghèo, bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn nên đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền theo Khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo và miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét về hành vi phạm tội của bị cáo Hồ A D, Hội đồng xét xử thấy rằng:

Tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo Hồ A D đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm đã phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, phù hợp với các bản hỏi cung của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang lập vào ngày 08/6/2022 và phù hợp với các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án do cơ quan điều tra thu thập trong quá trình tiến hành tố tụng của vụ án, bị cáo Hồ A D đã khai rằng:

Khoảng 07 giờ ngày 08/6/2022 Hồ A D đang ở nhà thuộc bản H, xã N, huyện N, tỉnh Điện Biên thì nhận được điện thoại của một người đàn ông dân tộc Thái, quốc tịch Lào là người quen biết từ trước, người này đặt vấn đề có Heroine bán, D đồng ý mua, người đàn ông hẹn D lên khu vực bản N, xã C, huyện N, tỉnh Điện Biên để trao đổi mua bán. D cầm số tiền 4,8 triệu đồng rồi điều khiển xe máy đến điểm hẹn. Mục đích D mua Heroine về để bán. Khoảng 10 giờ cùng ngày D nhận được điện thoại của người đàn ông này thông báo là đang ở đường quốc lộ, thuộc bản N, xã C, huyện N, tỉnh Điện Biên. D đi xe máy đến điểm hẹn gặp người đàn ông đứng ở cạnh đường, D dừng xe rồi cùng người đàn ông đi bộ vào cánh rừng thuộc bản N cách đường khoảng 100m D mua được 02 cục Heroine với giá 4,8 triệu đồng của người đàn ông, D cầm Heroine bên tay phải và đi ra đường để lấy xe máy thì bị tổ công tác Đoàn Biên phòng S kiểm tra phát hiện bắt quả tang và thu giữ 02 cục Heroine có tổng khối lượng 39,3 gam.

Hội đồng xét xử thấy rằng hành vi nêu trên của bị cáo là đặc biệt nghiêm trọng cho xã hội, đã đủ yếu tố cấu thành tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” quy định tại điểm b Khoản 3 Điều 251 Bộ luật Hình sự, bởi vậy bị cáo phải chịu hình phạt do pháp luật quy định.

[2] Xét về tính chất của vụ án thấy rằng:

Như chúng ta đều biết ma túy nói chung và Heroine nói riêng là một loại độc dược có nguy hại tới nhiều mặt của đời sống đối với con người, ma túy đã trở thành hiểm họa của cả loài người. Vì vậy cả thế giới đã chung tay chống lại các hành vi mua bán, tàng trữ, vận chuyển trái phép các chất ma túy, ma túy còn là một trong những nguyên nhân làm gia tăng căn bệnh xã hội phát triển và cũng là một trong những nguyên nhân làm phát sinh một số loại tội phạm. Trong những năm gần đây các loại tội phạm về ma túy đang có chiều hướng gia tăng, và diễn biến phức tạp tại tỉnh Điện Biên. Tại phiên tòa bị cáo Hồ A D khai rằng biết rõ tác hại của ma túy tới đời sống, sức khỏe của con người và biết rõ pháp luật trừng trị rất nghiêm minh đối với các loại tội phạm về ma túy, nhưng do hám lời nên bị cáo đã thực hiện hành vi mua bán trái phép chất ma túy có tổng khối lượng 39,3 gam Heroine, hành vi này của bị cáo là đặc biệt nghiêm trọng và rất nguy hiểm cho xã hội. Đồng thời hành vi phạm tội của bị cáo còn làm mất trật tự trị an, an toàn xã hội trên địa bàn huyện Nậm Pồ nói riêng và tỉnh Điện Biên nói chung.

Bị cáo Hồ A D đã có hành vi mua bán trái phép 39,3 gam Heroine, Hội đồng xét xử thấy rằng, hành vi phạm tội của bị cáo đã phạm vào tình tiết định khung quy định tại điểm b Khoản 3 Điều 251 Bộ luật Hình sự. Bởi vậy tại phiên tòa bị cáo Hồ A D bị Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên truy tố và kết luận bị cáo đã phạm vào tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” quy định tại điểm b Khoản 3 Điều 251 Bộ luật Hình sự. Hội đồng xét xử thấy rằng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên truy tố và kết luận đối với bị cáo Hồ A D như đã phân tích ở trên là hoàn toàn chính xác, đúng pháp luật.

[3] Xét về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo, thấy rằng:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo sinh ra và lớn lên tại huyện M, tỉnh Yên Bái, gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo, bị cáo không có việc làm ổn định, do điều kiện gia đình còn nhiều khó khăn nên đã có hành vi phạm tội. Sau khi phạm tội, tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, do đó Hội đồng xét xử thấy rằng cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự để xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo là cần thiết.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên đề nghị Hội đồng xét xử sơ thẩm:

- Áp dụng điểm b Khoản 3 Điều 251; điểm s Khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự tuyên phạt bị cáo từ 15 đến 16 năm tù.

- Không áp dụng hình phạt tiền theo quy định tại Khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo.

- Về vật chứng vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 38,65 gam Heroine là vật chứng còn lại sau khi giám định. Tịch thu sung ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu đen loại màn hình cảm ứng; ½ giá trị chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave RSX biển số 27B1-753.73. Trả lại cho bị cáo Hồ A D 01 căn cước công dân mang tên Hồ A D. Trả lại cho bà Kháng Thị D ½ giá trị chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave RSX biển số 27B1-753.73.

- Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị Quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hồ A D. Hội đồng xét xử thấy rằng đề nghị của Viện kiểm sát là có căn cứ nên cần chấp nhận.

Tại phiên tòa, người bào chữa bà Lê Thị D là người bào chữa cho bị cáo đã phân tích tính chất của vụ án, nhân thân bị cáo, nêu ra các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử sơ thẩm áp dụng điểm s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự để xử phạt bị cáo ở mức thấp nhất của khung hình phạt, không áp dụng hình phạt bổ sung và miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo do bị cáo Hồ A D là dân tộc thiểu số. Hội đồng xét xử xét thấy có căn cứ nên cần chấp nhận.

[4] Về hình phạt bổ sung:

Theo quy định tại Khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự:

“Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản”.

Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án (biên bản xác minh hoàn cảnh kinh tế gia đình bị cáo Bút lục số 74) và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy, nghề nghiệp của bị cáo là nông nghiệp, thu nhập không ổn định, không có tài sản riêng có giá trị. Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an tỉnh Điện Biên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện theo đúng quy định về thẩm quyền, trình tự, thủ tục, các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo; người bào chữa cho bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp, phù hợp với các quy định của pháp luật.

[6] Về vật chứng vụ án: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

- Tịch thu tiêu hủy 38,65 gam Heroine là vật chứng còn lại sau giám định; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy mang tên Hồ A D.

- Đối với chiếc điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu đen loại màn hình cảm ứng, do bị cáo dùng vào việc liên lạc với đối tượng mua bán ma túy là phương tiện dùng vào việc phạm tội nên cần tịch thu sung ngân sách nhà nước.

- Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave RSX, màu sơn đỏ đen, biển số 27B1-753.73, do bị cáo Hờ A D sử dụng làm phương tiện phạm tội, nhưng xét thấy chiếc xe máy này được tạo dựng trong thời kỳ hôn nhân giữa bị cáo với bà Kháng Thị D là vợ của bị cáo được coi là tài sản chung của hai vợ chồng, căn cứ Điều 33 Luật Hôn nhân gia đình Việt Nam, Điều 213, Điều 218, Điều 219 Bộ luật Dân sự, xét thấy cần tịch thu sung ngân sách nhà nước $\frac{1}{2}$ giá trị chiếc xe và trả lại cho vợ bị cáo bà Kháng Thị D $\frac{1}{2}$ giá trị chiếc xe máy trên, là phù hợp với quy định của pháp luật.

- Trả lại cho bị cáo Hờ A D 01 căn cước công dân số 011088001696 mang tên Hờ A D do không liên quan đến hành vi phạm tội.

[7] Về án phí: Áp dụng Khoản 2 Điều 135, Khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm đ Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Hội đồng xét xử thấy rằng bị cáo Hờ A D là người dân tộc thiểu số, hoàn cảnh kinh tế rất khó khăn nên miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

[8] Về các vấn đề khác:

Theo lời khai của bị cáo Hờ A D, người đàn ông dân tộc Thái, quốc tịch Lào là người bán ma túy cho bị cáo. Do bị cáo không biết rõ nhân thân, lai lịch nên không có cơ sở để điều tra làm rõ. Do đó, Hội đồng xét xử không xem xét, giải quyết trong vụ án này.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b Khoản 3 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hờ A D (tên gọi khác: Không) phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

2. Về hình phạt: Áp dụng điểm b Khoản 3 Điều 251; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Hờ A D 15 (Mười lăm) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 08/6/2022.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và Khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

*** Tịch thu tiêu hủy:**

- 38,65 gam Heroine là vật chứng của vụ án còn lại sau khi giám định.

- 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 092240 mang tên Hờ A D, ngày cấp 27/12/2019, nơi cấp Phòng Cảnh sát giao thông, Công an tỉnh Điện Biên, biển số đăng ký 27B1-753.73.

*** Tịch thu sung ngân sách Nhà nước:**

- 01 điện thoại di động loại màn hình cảm ứng, nhãn hiệu OPPO, màu đen, đã qua sử dụng.

- ½ giá trị xe mô tô nhãn hiệu Honda, số loại Wave RSX, màu sơn đỏ đen, biển số 27B1-753.73, số máy JC43E-6149670, số khung RLHJC4326BY628889, dung tích 109, xe đã qua sử dụng (đầu xe nhựa bị nứt, vỡ, yên xe bị rách, không có hộp chắn xích và gương phải).

*** Trả lại cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Kháng Thị Dính:**

- ½ giá trị xe mô tô nhãn hiệu Honda, số loại Wave RSX, màu sơn đỏ đen, biển số 27B1-753.73, số máy JC43E-6149670, số khung RLHJC4326BY628889, dung tích 109, xe đã qua sử dụng (đầu xe nhựa bị nứt, vỡ, yên xe bị rách, không có hộp chắn xích và gương phải).

*** Trả lại cho bị cáo Hồ A D:**

- 01 căn cước công dân số 011088001696, mang tên Hồ A D, ngày cấp 24/4/2021, nơi cấp Cục Cảnh sát QLHC về TTXH, Bộ Công an.

(Theo Biên bản giao, nhận vật chứng giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Điện Biên và Cục Thi hành án dân sự tỉnh Điện Biên ngày 29/8/2022).

4. Về án phí: Căn cứ Khoản 2 Điều 135, Khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm đ Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hồ A D.

5. Về quyền kháng cáo đối với bản án: Căn cứ vào các Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự, bị cáo có quyền kháng cáo bản án lên Tòa án nhân dân Cấp cao tại Hà Nội trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 28/9/2022).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo phần bản án hoặc quyết định có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của họ lên Tòa án nhân dân Cấp cao tại Hà Nội trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án niêm yết tại trụ sở Ủy ban nhân dân xã nơi người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan cư trú.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân Cấp cao tại Hà Nội;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo Hồ A D;
- Người bào chữa bà Lê Thị D;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan CSĐT, Công an tỉnh Điện Biên;
- Cục Thi hành án dân sự tỉnh Điện Biên;
- Ủy ban nhân dân xã N, huyện N, tỉnh Điện Biên (Thông báo);
- Vụ Giám đốc kiểm tra I, TAND Tối cao;
- Phòng Hành chính, Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Lưu Hồ sơ vụ án, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

(Đã ký)

Phạm Văn Nam

